

## 387121-2026 - Mededinging

**Zwitserland – Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie – Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées**

**OJ S 107/2026 05/06/2026**

**Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling**

**Diensten**

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

E-mail: [routedesjeunes@irbisconsulting.ch](mailto:routedesjeunes@irbisconsulting.ch)

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling onder zeggenschap van een regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées

Beschrijving: Le marché porte sur les prestations d'architecte paysagiste, spécialiste en mobilité, ingénieur civil et spécialiste en environnement. Il s'agit d'un mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement de la route des Jeunes et pour la réalisation d'études localisées. Le marché sera attribué à un architecte paysagiste qui sous-traitera les compétences de spécialiste en mobilité, d'ingénieur civil et de spécialiste en environnement qu'il ne posséderait pas en interne. Le mandat attribué à l'issue de la procédure porte sur quatre objets : - Le suivi et la mise à niveau du concept général de la route des Jeunes intégrant tous les raccords routiers, de mobilité active et les accès des sites ou des bâtiments existants et/ou futurs - Les études de faisabilité "Esplanade de l'Étoile" - Les études de faisabilité "Carrefour Jeune/Vibert et accès au PLQ Praille Ouest et Porte Sud" - Les études de faisabilité "Traversées des voies ferrées et de la Drize sur l'avenue Vibert". Le détail des prestations à réaliser dans le cadre de ce marché se trouve dans le Document I2 - Cahier des charges.

Identificatiecode van de procedure: 819f763d-81a5-46d7-af70-59c1a5390c2e

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71000000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Carrouge

Postcode: 1227

Onderverdeling land (NUTS): Genève (CH013)

Land: Zwitserland

#### **2.1.4. Algemene informatie**

##### **Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

#### **2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

## **5. Perceel**

---

### **5.1. Perceel: LOT-0000**

Titel: Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées

Beschrijving: Le marché porte sur les prestations d'architecte paysagiste, spécialiste en mobilité, ingénieur civil et spécialiste en environnement. Il s'agit d'un mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement de la route des Jeunes et pour la réalisation d'études localisées. Le marché sera attribué à un architecte paysagiste qui sous-traitera les compétences de spécialiste en mobilité, d'ingénieur civil et de spécialiste en environnement qu'il ne posséderait pas en interne. Le mandat attribué à l'issue de la procédure porte sur quatre objets : - Le suivi et la mise à niveau du concept général de la route des Jeunes intégrant tous les raccords routiers, de mobilité active et les accès des sites ou des bâtiments existants et/ou futurs - Les études de faisabilité "Esplanade de l'Étoile" - Les études de faisabilité "Carrefour Jeune/Vibert et accès au PLQ Praille Ouest et Porte Sud" - Les études de faisabilité "Traversées des voies ferrées et de la Drize sur l'avenue Vibert". Le détail des prestations à réaliser dans le cadre de ce marché se trouve dans le Document I2 - Cahier des charges.

#### **5.1.1. Doel**

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71000000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde, civiele techniek en inspectie

Aanvullende classificatie (cpv): 71300000 Dienstverlening door ingenieurs, 71400000 Dienstverlening op het gebied van stedenbouw en landschapsarchitectuur

##### **Opties:**

Beschrijving van de opties: Le mandat prévoit, en option, un nombre d'heures pour les études de faisabilité et/ou préliminaires non planifiées à ce stade.

#### **5.1.2. Plaats van uitvoering**

Stad: Carrouge

Postcode: 1227

Onderverdeling land (NUTS): Genève (CH013)

Land: Zwitserland

#### **5.1.3. Geraamde duur**

Begindatum: 13/10/2026

Einddatum van de duur: 31/03/2028

#### **5.1.4. Verlenging**

Maximumaantal verlengingen: 1

Overige informatie over verlengingen: Prolongation possible selon les dispositions prévues dans les documents d'appel d'offres.

#### 5.1.6. Algemene informatie

##### Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Nog niet bekend

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

#### 5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

#### 5.1.10. Gunningscriteria

##### Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Critères d'adjudication

Beschrijving van de methode die moet worden gebruikt als de weging niet aan de hand van criteria kan worden uitgedrukt: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Aanbestedingsstukken

Toegang tot bepaalde aanbestedingsstukken is beperkt

Informatie over beperkt toegankelijke documenten is beschikbaar op: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

##### Ad-hoccommunicatiekanaal:

Naam: Simap.ch

#### 5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

##### Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Frans

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 21/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 365 Dagen

##### Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Nog niet bekend

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Financiële regeling: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### 5.1.15. Technieken

##### Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

##### Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

#### 5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Tribunal administratif fédéral

Informatie over de termijnen voor beroep: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

## 8. Organisaties

---

### 8.1. ORG-0001

Officiële naam: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

Registratienummer: 0bdd6002-e0c0-412d-8a78-c37dc623ae22

Postadres: Avenue de la Praille 50

Stad: Carouge

Postcode: 1227

Onderverdeling land (NUTS): Genève (CH013)

Land: Zwitserland

E-mail: [routedesjeunes@irbisconsulting.ch](mailto:routedesjeunes@irbisconsulting.ch)

Telefoon: +41213122444

#### Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

### 8.1. ORG-0002

Officiële naam: Tribunal administratif fédéral

Registratienummer: BVGER

Postadres: Postfach

Stad: St. Gallen

Postcode: 9023

Onderverdeling land (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Zwitserland

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefoon: +41584652626

Internetadres: <https://www.bvger.ch>

#### Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

### 8.1. ORG-0003

Officiële naam: Simap.ch

Registratienummer: CH001

Postadres: Holzikofenweg 36

Stad: Bern

Postcode: 3003

Onderverdeling land (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Zwitserland

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefoon: +41584646388

Internetadres: <https://www.simap.ch>

**Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 9edf5dbe-31a7-42da-930a-6c84eb404dd7 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 04/06/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,  
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Frans

Publicatienummer aankondiging: 387121-2026

Nummer uitgave PB S: 107/2026

Datum van bekendmaking: 05/06/2026